



tuần tin

## HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 6-3-2014

hdgmvietnam.org

Số 15/2014

SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT

\*

Ngày 9-3-2014

Chúa nhật 1 Mùa Chay

Năm A

Quỷ bỏ Người mà đi

LỜI CHÚA: Mt 4, 1-11

Sau khi chịu phép rửa, Đức Giêsu được Thần Khí dẫn vào hoang địa, để chịu quỷ cám dỗ. Người ăn chay ròng rã bốn mươi đêm ngày, và sau đó, Người thấy đói. Bấy giờ tên cám dỗ đến gần Người và nói: "Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì truyền cho những hòn đá này hóa bánh đi!" Nhưng Người đáp: "Đã có lời chép rằng: Người ta sống không chỉ nhờ cơm bánh, mà còn nhờ mọi lời do miệng Thiên Chúa phán ra."

Sau đó, quỷ đem Người đến thành thánh, và đặt Người trên nóc đền thờ, rồi nói với Người: "Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì gieo mình xuống đi! Vì đã có lời chép rằng: Thiên Chúa sẽ truyền cho thiên sứ lo cho bạn, và thiên sứ sẽ tay đỡ tay nâng, cho bạn khỏi vấp chân vào đá." Đức Giêsu đáp: "Nhưng cũng đã có lời chép rằng: Người chớ thử thách Đức Chúa là Thiên Chúa của người."

Quỷ lại đem Người lên một ngọn núi rất cao, và chỉ cho Người thấy tất cả các nước thế gian, và vinh hoa lợi lộc của các nước ấy, và bảo rằng: "Tôi sẽ cho ông tất cả những thứ đó, nếu ông sáp minh bái lạy tôi." Đức Giêsu liền nói: "Satan kia, xéo đi! Vì đã có lời chép rằng: Người phải bái lạy Thiên Chúa là Đức Chúa của người, và phải thờ phượng một mình Người mà thôi."

Thế rồi quỷ bỏ Người mà đi, và kìa các sứ thần tiến đến hâu hạ Người.

(xem tiếp trang 2)

## Số Hồng y cử tri ngày hôm nay, 05-03-2014: 121 vị



WHĐ (05.03.2014) – Hôm nay, 05-03-2014, Đức hồng y Gioan Baotixita Phạm Minh Mẫn, Tổng giám mục Tổng giáo phận Tp. HCM, tròn 80 tuổi, chính thức không còn trong danh sách Hồng y cử tri.

Quy định “các Hồng y đủ 80 tuổi trước ngày Toà Thánh trống toà sẽ không tham gia Mật tuyển viện bầu giáo hoàng” được ghi trong Tông hiến Romano Pontifici Eligendo do Đức giáo hoàng Phaolô VI ban hành ngày 1-10-1975.

Với sự kiện mới nhất này, Hồng y đoàn hiện nay có 218 vị, trong đó có 121 hồng y cử tri.

Vị hồng y cao tuổi nhất trong Hồng y đoàn là Đức hồng y Loris Francesco Capovilla (99 tuổi), nguyên Tổng giám mục Loreto, Italia. Đức hồng y Capovilla, trước đây là thư ký riêng của Đức giáo hoàng Gioan XXIII, mới được Đức Thánh Cha Phanxicô tấn phong Hồng y trong Công nghị Hồng y ngày 22-02 vừa qua.

Và hồng y trẻ nhất là Đức hồng y Baselios Cleemis Thottunkal (55 tuổi), Tổng giám mục trưởng Trivandrum (nghi lễ Syro-Malankara), Ấn Độ, được Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI tấn phong Hồng y trong Công nghị Hồng y 24-11-2012.

Đức hồng y Phạm Minh Mẫn được Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II tấn phong Hồng y trong Công nghị 21-10-2003. Trước đó, Giáo hội Việt Nam đã có 4 vị hồng y - đều đã qua đời: Đức hồng y Giuse Maria Trịnh Như Khuê, nguyên Tổng giám mục Hà Nội

(xem tiếp trang 3)

Đức Thánh Cha Phanxicô tổng kết năm đầu tiên  
triều đại giáo hoàng của ngài

WHĐ (05.03.2014) – Đã gần một năm từ khi Đức hồng y Bergoglio, Tổng giám mục Buenos Aires trở thành Giáo hoàng thứ 266 của Giáo hội Công giáo. Một năm với bao đổi thay, bất ngờ, mà các chuyên gia đang thử xem xét và phân tích. Nhưng ai có thể làm điều đó tốt hơn là chính Đức giáo hoàng? Ngày 05-03, nhật báo Italia *Il Corriere della Sera* đã đăng tải bài phỏng vấn Đức Thánh Cha Phanxicô của tổng biên tập Ferruccio de Bortoli. Toàn bộ cuộc phỏng vấn này được đăng lại trên trang nhất của nhật báo Argentina *La Nacion*.

Trong cuộc phỏng vấn dài này, Đức Thánh Cha không tránh né bất cứ đề tài nào. Ngài tự coi mình là “một con người bình thường”: “Giáo hoàng là một người cũng biết khóc biết cười, cũng ngủ và có bạn bè giống như mọi người”. Và Ngài đi xa hơn: “Mô tả giáo hoàng như là một thứ siêu nhân,

một loại ngôi sao, xem ra làm tôi bị xúc phạm”; ngài muốn ám chỉ trực tiếp đến hội chứng “mê giáo hoàng Phanxicô” (*Francesco mania*) của một số người trong năm qua.

Trả lời câu hỏi về cách quản trị Giáo hội của ngài, Đức giáo hoàng Phanxicô nói rằng “trong công việc, ngài được nhiều người tư vấn và trợ giúp. Nhưng đến lúc quyết định, đến khi phải đặt bút ký, ngài chỉ có một mình với ý thức trách nhiệm của riêng mình”.

Tuy nhiên, trong chức trách của mình, Đức giáo hoàng Phanxicô có thể tin cậy nơi người tiền nhiệm của ngài là Đức Bênêđictô XVI, để xin những lời khuyên. Nếu Đức nguyên giáo hoàng “kín đáo, khiêm tốn và Đức Phanxicô không muốn làm phiền ngài” như Đức Phanxicô mô tả, thì

(xem tiếp trang 3)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

### SUY NIỆM

Sống là chịu tác động của hoàn cảnh bên ngoài. Có những điều nâng đỡ sống của ta lên, và cũng có những điều khiến ta ngã quỵ. Chấp nhận làm người là chấp nhận bị cám dỗ. Cám dỗ từ bên ngoài, từ quỷ dữ, từ tha nhân... Cám dỗ từ bên trong, từ đòn hỏi của bản năng tự nhiên, của thân xác, từ sự khép kín của trí tuệ và lạnh giá của con tim. Phận người chênh vênh vì luôn bị cám dỗ, nhưng phận người lại cao cả hào hùng vì con người có thể thắng được mọi cám dỗ bằng một lựa chọn đầy tự do.

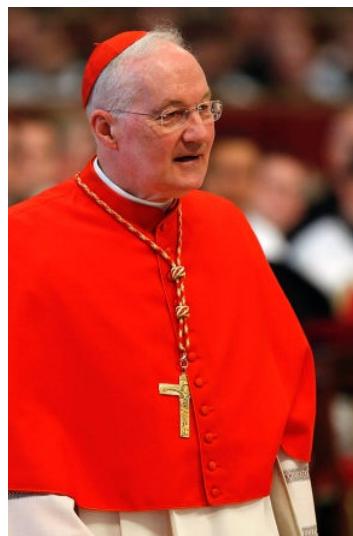
Nhìn lại ba cơn cám dỗ tiêu biểu của Đức Giêsu, ta thấy chúng có một mẫu số chung. Đó là Ngài bị lôi kéo sống cho mình, lo cho mình, xây đắp cho mình. Dù là dùng quyền năng Cha ban để biến đá thành bánh ăn cho đỡ đói. Dù là nhảy xuống từ nóc Đền thờ như một thách đố đối với Thiên Chúa yêu thương, hay như một biểu diễn ngoạn mục để thu hút quần chúng. Dù là sấp mình bái lạy Satan để được nắm mọi quyền hành trên muôn nước. Giàu sang, quyền lực, khoái lạc vẫn là những cám dỗ muôn thuở, cho mọi người, mọi tập thể đạo đời. Đức Giêsu đã thắng được các cám dỗ. Cơn cám dỗ lớn nhất là quay vào mình, chọn mình thay vì chọn Chúa và anh em.

Chúng ta cần nhận ra những cám dỗ hiền lành, mang một lớp vỏ bên ngoài vô hại. Một số bạn trẻ Thái Lan mơ ước có được 7 điều, tất cả đều bắt đầu bằng chữ C theo tiếng Anh: xe hơi, điện thoại di động, quần áo, máy vi tính, một căn hộ sang trọng, thẻ tín dụng, thuốc ngừa thai. Không phải vật chất là điều xấu. Nhưng nếu con người bị ám ảnh bởi vật chất và coi đó là mục đích duy nhất của đời mình, thì cuộc sống sẽ nghèo nàn biết chừng nào! Sống đâu phải chỉ để hưởng thụ, mà còn để hiến trao. Con người đâu phải chỉ là thân xác, mà còn là tinh thần. Cuộc sống đâu phải chỉ ở đời này, mà còn ở đời sau.

Cần tập chiến thắng cám dỗ bằng cầu nguyện, hy sinh. Hy sinh là làm chủ các giác quan và trí tưởng tượng, là khiêm tốn nhận mình yếu đuối, mỏng dòn, là dám cương quyết từ chối: "Hãy xéo đi, Satan."

(xem tiếp trang 3)

## Đức Thánh Cha gặp các thành viên Bộ Giám Mục



Đức hồng y Marc Ouellet,  
Bộ trưởng Bộ Giám Mục

WHĐ (28.02.2014) – Sáng hôm qua 27-02, tại Hội trường Bologna của Dinh Tông Toà, Đức Thánh Cha Phanxicô đã chủ toạ một Hội nghị của Bộ Giám Mục. Trong bài huấn từ, Đức Thánh Cha đã nói về nhiệm vụ của Bộ và các tiêu chí trong việc tuyển chọn giám mục, cũng như những tính chất một giám mục phải có và nhiệm vụ của giám mục liên quan đến các tín hữu được trao phó cho ngài. Kết thúc huấn từ, Đức Thánh Cha thúc giục phải quan tâm nhiều hơn trong mọi lĩnh vực khi tìm các mục tử thích hợp cho sứ vụ này, với niềm xác tín Chúa Kitô không bao giờ bỏ rơi Giáo hội của Người.

Đức Thánh Cha nói rằng các giám mục không được hành động như những giám đốc điều hành công ty đầy tham vọng, nhưng phải như người rao giảng Tin Mừng khiêm tốn và con người của cầu nguyện, sẵn sàng hy sinh tất cả vì đoàn chiên: "Chúng ta không cần một người quản lý hay một giám đốc điều hành doanh nghiệp, cũng không cần người chia sẻ những điều nhỏ nhặt hay những khát vọng tầm thường của chúng ta. Chúng ta cần một người biết cách hướng lên trời cao, nơi Thiên Chúa đoái nhìn chúng ta, để hướng dẫn chúng ta đến với Người".

Đức Thánh Cha nhấn mạnh tầm quan trọng của sự hy sinh trong thừa tác vụ giám mục, mà ngài mô tả như là một cách tử đạo: "Can đảm chết đi, quảng đại hiến dâng đời mình và dốc hết sức lực cho đoàn chiên là những gì đã được ghi trong DNA của giám mục. Chức giám mục không phải cho chính mình nhưng là cho Giáo hội, cho đoàn chiên, cho người

khác, nhất là cho những ai bị thế giới xem như là bỏ đi".

Đức Thánh Cha kể ra những đức tính mà các ứng viên giám mục phải có: khả năng thiết lập các mối tương quan quân bình và lành mạnh, tư cách ngay thẳng, chính thống và trung thành với giáo lý Hội Thánh, minh bạch và vô tư trong việc quản trị tài sản cộng đoàn...

Đặc biệt, ngài nhấn mạnh đến khả năng rao giảng Phúc Âm và cầu nguyện.

Khi rao giảng, giám mục cần kêu gọi hơn là chỉ trích, gìn giữ giáo huấn của Giáo hội "không phải để xem thế giới còn xa sự thật bao nhiêu, nhưng là hấp dẫn thế giới, làm cho thế giới say mê vẻ đẹp của tình yêu, quyến rũ thế giới bằng cách ban tặng sự tự do của Tin Mừng".

"Giáo hội không cần đến những nhà hộ giáo hay quân thập tự chinh, nhưng cần những người gieo giống khiêm tốn, tin tưởng vào chân lý... giám mục là người biết rằng cả khi màn đêm buông xuống và nỗi vất vả suốt ngày làm mình mệt mỏi, hạt giống đã gieo trong cánh đồng vẫn cứ đâm chồi phát triển".

Đức Thánh Cha nêu lên các tấm gương cầu nguyện, như Abraham và Môsê; ông Abraham đã mặc cả với Chúa để Người đừng tiêu diệt dân đã phạm tội. Đức Thánh Cha nói: "Một người không có can đảm thay mặt cho dân mình để nói chuyện với Chúa thì không thể là một giám mục".

Nhắc lại bài diễn văn đã nói với các nhà ngoại giao ở Vatican hồi tháng Sáu vừa qua, Đức Thánh Cha cho biết các giám mục phải "hiền lành, kiên nhẫn và đầy lòng thương xót", khó nghèo cả về tinh thần lẫn vật chất, và từ bỏ mọi tham vọng sẽ được bổ nhiệm vào các giáo phận quan trọng hơn.

Và một lần nữa ngài bày tỏ mối lo ngại đối với các giám mục, "trong thời buổi họp hành hội nghị ngày nay", đã đi quá nhiều thay vì ở nhà để thi hành nhiệm vụ mục vụ của mình. Ngài đề nghị Bộ Giám mục đọc lại sắc lệnh của Công đồng Trentô hồi thế kỷ 16 buộc các giám mục phải sống trong giáo phận của mình.

Đức Thánh Cha cũng nhấn mạnh rằng các giám mục phải đáp ứng các

(xem tiếp trang 3)

## **Ucraina: Các nhà lãnh đạo Kitô giáo thuộc Liên Xô cũ kêu gọi hòa bình**

WHĐ (03.03.2014) – Các nhà lãnh đạo Kitô giáo của các quốc gia thuộc Liên Xô trước đây đã đưa ra lời kêu gọi nhân dân Ucraina “đừng bỏ phí mọi nỗ lực nhằm tránh những hành động khiêu khích có thể xảy ra, và để nuôi dưỡng trong tâm hồn mình tình yêu đối với tha nhân, với phẩm giá con người và niềm tin tôn giáo của mình”.

Các vị chức sắc Chính thống giáo, Công giáo và Tin Lành ở Ucraina, Nga, Azerbaijan, Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Moldova, Tajikistan, Uzbekistan và Estonia bày tỏ cam kết cầu nguyện cho nhân dân Ucraina và đoàn kết với họ. “Tất cả những cộng đồng của chúng tôi cầu nguyện cho những người đã chết hoặc những người đau khổ vì bạo lực (...) để cho nền hòa bình lâu dài và sự hiểu biết được thiết lập nơi mọi công dân của nước Cộng hòa anh em Ucraina, dù họ thuộc sắc tộc hay tôn giáo nào”.

Trong một tuyên bố đưa ra hôm thứ Bảy 01-03, Ủy ban tư vấn các Giáo hội Kitô của Cộng đồng các quốc gia độc lập (CIS) và các nước Baltic kêu gọi tất cả những người nắm trong tay tương lai của Ucraina “tuyệt đối

tuân theo” nguyên tắc tự do lương tâm và tôn giáo, để cho Nhà nước và các lực lượng chính trị “không can thiệp” vào công việc nội bộ của các tổ chức tôn giáo. “Chúng ta đều nhớ rất rõ những hậu quả bi thảm mà tình hình như thế đã để lại cho lịch sử của đất nước chúng ta”.

Những biện pháp cách mạng, những lời hô hào bạo lực, phân biệt đối xử và dùng sức mạnh tấn công các nơi thánh thiêng chỉ có thể gây tổn hại cho sự hiệp nhất các Kitô hữu, cho mối quan hệ tốt đẹp giữa các tổ chức tôn giáo và nhà nước cũng như cho sự thịnh vượng và hạnh phúc của toàn xã hội. “Về phần chúng tôi, cùng với lời cầu nguyện và cam kết của mình, chúng tôi chân thành mong muốn cổ vũ sự đổi thoại huynh đệ và hòa bình trong xã hội Ucraina”.

“Ủy ban tư vấn các Giáo hội Kitô” được thành lập năm 1993 theo sáng kiến của Giáo hội Chính thống Nga. Mục tiêu là để phối hợp đổi thoại và hành động chung giữa các Kitô hữu thuộc các Giáo hội khác nhau trên vùng đất Liên Xô cũ. Công việc của Ủy ban đã bị đình trệ từ năm 2002 đến năm 2007 vì những căng thẳng nội bộ. ■

## **Đức Thánh Cha Phanxicô tổng kết năm đầu tiên...**

hai vị giáo hoàng cũng đã đồng thuận về việc Đức Bênêđictô xuất hiện công khai một vài lần và tham dự vào đời sống của Giáo hội. Đức Phanxicô khẳng định: “Đức nguyên giáo hoàng không phải là một bức tượng trong viện bảo tàng, đó là một thiết chế”. Cũng giống như một người ông, mà người ta không được xem nhẹ sự khôn ngoan của ngài.

Về vấn đề cải tổ Giáo hội, Đức Phanxicô nói rằng những thay đổi mà ngài áp dụng đã được ghi trong các cuộc thảo luận của Công nghị chung các Hồng y diễn ra trước Mật tuyển viện một năm trước đây. Đức giáo hoàng thú nhận: “Hồi tháng Ba năm ngoái, tôi không có kế hoạch cải cách Giáo hội nào, ngày nay tôi đang chờ đợi Chúa linh hứng để hành động”.

Hơn nữa, về những cải tổ liên quan đến gia đình đang được chờ đợi, Đức Phanxicô tin rằng Giáo hội phải đưa ra lời giải đáp cho cuộc khủng hoảng về đời sống gia đình hiện nay, nhưng

## **Đức Thánh Cha gặp các thành viên Bộ Giám Mục**

nhu cầu cụ thể của các giáo phận của họ: “Không có mục tử tiêu chuẩn cho mọi Giáo hội. Chúa Kitô biết rõ mỗi Giáo hội cần có một mục tử cho riêng Giáo hội ấy, và thách đố đối với chúng ta là có được cái nhìn của Chúa Kitô để quan tâm đến nét riêng biệt của các Giáo hội địa phương”.

Kết luận, Đức Thánh Cha đặt câu hỏi: “Chúng ta tìm đâu ra những con người như thế? Điều đó không phải dễ dàng. Có những con người ấy không? Làm thế nào chúng ta chọn được họ?” Và ngài trả lời: “Tôi chắc chắn là có, bởi vì Chúa không bỏ rơi Giáo hội của Người. Có lẽ chúng ta đã không dành đủ thời gian để tìm kiếm trong các lĩnh vực”. ■

để làm điều đó, cần phải đi vào chiều sâu, chứ không phải theo kiểu cứu xét từng trường hợp. Ngài kết luận: “Đó là những gì Công nghị Hồng y và Thượng Hội đồng Giám mục đang làm”. ■

(Theo Vatican Radio)

## **SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT**

### **CẦU NGUYỆN**

Lạy Chúa Giêsu,  
giàu sang, danh vọng, khoái lạc  
là những điều hấp dẫn chúng con.  
Chúng trói buộc chúng con  
và không cho chúng con tự do  
ngược lên cao  
để sống cho những giá trị tốt đẹp hơn.

Xin giải phóng chúng con  
khỏi sự mê hoặc của kho tàng  
dưới đất,  
nhờ cảm nghiệm được phần nào  
sự phong phú của kho tàng trên trời.

Ước gì chúng con mau mắn và vui  
tươi  
bán tất cả những gì chúng con có,  
để mua được viên ngọc quý là  
Nước Trời.

Và ước gì chúng con không bao giờ  
quay lưng  
trước những lời mời gọi của Chúa,  
không bao giờ ngoảnh mặt  
để tránh cái nhìn yêu thương  
Chúa dành cho từng người trong  
chúng con. Amen. ■

*Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ*

## **Số Hồng y cử tri ngày hôm nay, 05-03-2014: 121 vị**

(được tấn phong năm 1976, qua đời năm 1978); Đức hồng y Giuse Maria Trịnh Văn Căn, nguyên Tổng giám mục Hà Nội (được tấn phong năm 1979, qua đời năm 1990); Đức hồng y Phaolô Giuse Phạm Minh Tụng, nguyên Tổng giám mục Hà Nội (được tấn phong năm 1994, qua đời năm 2009) và Đức hồng y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận, nguyên Chủ tịch Hội đồng Toà Thánh Công lý và Hòa bình (được tấn phong năm 2001, qua đời năm 2002).

Ngoại trừ Đức hồng y Trịnh Như Khuê do Đức giáo hoàng Phaolô VI tấn phong, các vị còn lại đều nhận mũ hồng y từ tay Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II.

Đức hồng y Trịnh Như Khuê đã tham dự hai Mật tuyển viện bầu giáo hoàng: vào tháng 8 năm 1978, bầu Đức giáo hoàng Gioan Phaolô I; và tháng 10 năm 1978, bầu Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II.

Đức hồng y Phạm Minh Mẫn cũng tham dự hai Mật tuyển viện bầu giáo hoàng: năm 2005, bầu Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI và năm 2013, bầu Đức giáo hoàng Phanxicô. ■

## Lịch cử hành phụng vụ của Đức Thánh Cha trong Mùa Chay và Mùa Phục sinh

WHĐ (28.02.2014) – Văn phòng đặc trách các nghi lễ phụng vụ của Đức giáo hoàng đã công bố lịch cử hành phụng vụ của Đức Thánh Cha Phanxicô, từ đầu Mùa Chay cho đến Tuần Thánh và đến hết tuần Bát nhật Phục Sinh với Chúa nhật kính Lòng Chúa Thương Xót. Đáng chú ý là Tuần tĩnh tâm của Giáo triều tại “vùng ngoại vi”, cử hành sám hối tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô vào ngày 28-03 và lễ tuyên thánh hai Chân phước giáo hoàng Gioan Phaolô II và Gioan XXIII vào ngày 27-04.

### Thứ Tư Lễ tro

Thứ Tư 05-03, Đức Thánh Cha sẽ khai mạc Mùa chay lúc 16g30 tại nhà thờ Thánh Anselmô của Dòng Bênêđictô trên đồi Aventine.

Sau ít phút cầu nguyện, cuộc rước sám hối truyền thống – gồm các hồng y, tổng giám mục và giám mục, các đan sĩ thuộc đan viện thánh Anselmô, các cha Dòng Đa Minh, và các tín hữu –, sẽ đi từ đan viện thánh Anselmô đến Vương cung thánh đường Santa Sabina, tại đây Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Thánh Lễ Lễ Tro lúc 17g.

### Tĩnh tâm Mùa Chay

Cuộc tĩnh tâm Mùa Chay của Đức Thánh Cha và Giáo triều Roma bắt đầu từ Chúa nhật thứ nhất Mùa Chay 09-03 đến thứ Sáu 14-03. Không giống như thường lệ, cuộc tĩnh tâm Mùa Chay năm nay không diễn ra tại Vatican, nhưng Đức Thánh Cha cùng với Giáo triều sẽ đến “vùng ngoại vi” của Roma là Ariccia ở phía nam Roma.

### Cử hành Sám hối

Thứ Sáu 28-03, Đức Thánh Cha cử hành phụng vụ sám hối tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô vào lúc 17g.

Trong Mùa Chay, Đức Thánh Cha vẫn tiếp tục đi thăm các giáo xứ trong giáo phận Roma: giáo xứ Thánh Maria nguyễn cầu, vào Chúa nhật 16-03 và một giáo xứ khác chưa xác định, vào ngày 06-04.

Cũng như những lần trước, Đức Thánh Cha sẽ đến các giáo xứ vào khoảng 16g, gặp gỡ các tín hữu và cử hành Thánh Lễ.

### Chúa nhật Lễ Lá

Chúa nhật Lễ Lá 13-04, bắt đầu Tuần

Thánh, Đức Thánh Cha chủ sự cuộc rước lá lúc 9g30 tại quảng trường Thánh Phêrô, và sau đó cử hành Thánh Lễ.

Chúa nhật Lễ Lá cũng là Ngày Giới trẻ Thế giới lần thứ XXIX với chủ đề “Phúc cho ai có tinh thần nghèo khó, vì Nước Trời là của họ” (Mt 5,3).

### Thứ Năm Tuần Thánh: Lễ Truyền Dầu

Thứ Năm Tuần Thánh 17-04, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Thánh lễ Truyền Dầu vào lúc 9g30 tại Vương cung thánh đường Vatican. Đồng tế với Đức Thánh Cha trong Thánh lễ này có các hồng y, thượng phụ, tổng giám mục, giám mục và linh mục có mặt tại Roma.

Địa điểm và thời gian cử hành Thánh Lễ Tiệc Ly vào chiều Thứ Năm Tuần Thánh sẽ được công bố sau. Theo cha Federico Lombardi, Giám đốc Phòng Báo chí Toà Thánh, Đức Thánh Cha sẽ chọn một nơi có ý nghĩa mục vụ và cử hành riêng. Văn phòng Quản gia Giáo hoàng sẽ không phân phối vé tham dự Thánh lễ này.

*Canh thức Vượt qua và Lễ Phục Sinh*  
Thứ Bảy Tuần Thánh, 19-04: Đêm canh thức Vượt qua sẽ diễn ra tại Vương cung thánh đường Vatican lúc 20g30. Đức Thánh Cha làm phép lửa tại cửa thánh đường và thắp nến Phục Sinh. Sau cuộc rước nến Phục Sinh và bài hát công bố Tin Mừng Phục sinh Exsultet, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự phụng vụ Lời Chúa, phụng vụ Phép Rửa và phụng vụ Thánh Thể, cùng với các hồng y.

Chúa nhật Phục sinh, 20-04: Đức Thánh Cha cử hành Thánh Lễ sáng Chúa nhật Phục Sinh tại tiền sảnh Vương cung thánh đường Thánh Phêrô lúc 10g15. Lúc 12g trưa, Đức Thánh Cha sẽ ban phép lành Urbi et Orbi (cho thành Roma và toàn thế giới) tại ban công chính của Vương cung thánh đường. Cả những ai nhận lãnh Phép lành đặc biệt này qua truyền hình, truyền thanh hay Internet, cũng được hưởng ơn toàn xá, khi giữ các điều kiện thông thường đã được Hội Thánh quy định: xưng tội, rước lễ và cầu nguyện theo ý Đức giáo hoàng.



Năm ngoái, Đức Thánh Cha không theo truyền thống cử hành Thánh lễ Tiệc Ly tại Vương cung thánh đường Thánh Gioan Latêranô hoặc Thánh Phêrô, nhưng đã cử hành Lễ này tại Trung tâm giam giữ trẻ vị thành niên Casal del Marmo, ở ngoại ô phía bắc Roma.

### Thứ Sáu Tuần Thánh: Đàng Thánh Giá

Thứ Sáu Tuần Thánh, 18-04, Đức Thánh Cha sẽ chủ sự Nghi thức Tưởng niệm cuộc Thương khó của Chúa tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô vào lúc 17g.

Buổi tối, vào lúc 21g15, Đức Thánh Cha chủ sự Đàng Thánh giá tại đấu trường Colosseum. Khi kết thúc Đàng Thánh giá, Đức Thánh Cha sẽ ban huấn từ và Phép lành Toà Thánh.

### Tuyên thánh cho các Chân phước Gioan Phaolô II và Gioan XXIII

Chúa nhật 27-04: Chúa nhật thứ hai Phục sinh hay Chúa nhật Lòng Chúa Thương Xót, kết thúc Tuần Bát nhật Phục sinh, Đức Thánh Cha sẽ tuyên thánh cho hai vị Chân phước Giáo hoàng Gioan Phaolô II và Gioan XXIII tại quảng trường Thánh Phêrô lúc 10 giờ sáng.

Cha Lombardi nhận định: “Lễ tuyên thánh cho hai vị giáo hoàng là dấu chỉ ca ngợi sự thánh thiện của các ngài – những chứng nhân của thời đại chúng ta. Hai vị thánh giáo hoàng gắn kết với Công đồng Vatican II theo hai cách khác nhau: một vị khai mở và tiến hành Công đồng, vị kia đã áp dụng Công đồng trong triều đại giáo hoàng phi thường của ngài”. ■